

日米

The Japanese American News
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

油器最良
堂

海山の犠牲

新報の日にうれし感ある
頃なつた。山は縦を横に
なつた。山は縦を横に

犯人殿中なるも

いまだ手掛を得ず
鑛山用の爆弾を使用
思想的背景を有するか

被害案外少許

爆弾犯人は
被害案外少許
爆弾犯人は

内容充實

財政好転を待
つの外道なし
軍改革會議

組織説

宇垣氏第三黨
政界近く大
緊張を見ん

無任所大臣

行政整理準備
委員会で審議
無任所大臣

やめる理由

齋藤監督語る
別にあるまい
やめる理由

日華陸上競技

満洲大學惨敗
日華陸上競技
日華陸上競技

裁判制度

五年前破産宣
告無効の通告
裁判制度

支那郵票

支那郵票
支那郵票
支那郵票

度年來

失業
前年同様八千萬圓
不景氣は尙續き
失業者減せず

西園寺公東京

西園寺公東京
西園寺公東京
西園寺公東京

來年度豫算

早も編成
難の聲高し
來年度豫算
早も編成

太平洋横断

報知日米機
今日十時羽田発翔
第一步を青森縣へ
太平洋横断
報知日米機

竹田宮内大臣

不慮の御災難
落馬のため御負傷
竹田宮内大臣
不慮の御災難

無任所大臣

行政整理準備
委員会で審議
無任所大臣
行政整理準備

やめる理由

齋藤監督語る
別にあるまい
やめる理由
齋藤監督語る

日華陸上競技

満洲大學惨敗
日華陸上競技
日華陸上競技

裁判制度

五年前破産宣
告無効の通告
裁判制度
五年前破産宣

支那郵票

支那郵票
支那郵票
支那郵票

西園寺公東京
西園寺公東京
西園寺公東京

來年度豫算
早も編成
難の聲高し
來年度豫算

太平洋横断
報知日米機
今日十時羽田発翔
太平洋横断

竹田宮内大臣
不慮の御災難
落馬のため御負傷
竹田宮内大臣

無任所大臣
行政整理準備
委員会で審議
無任所大臣

やめる理由
齋藤監督語る
別にあるまい
やめる理由

日華陸上競技
満洲大學惨敗
日華陸上競技
日華陸上競技

裁判制度
五年前破産宣
告無効の通告
裁判制度

支那郵票
支那郵票
支那郵票

支那郵票
支那郵票
支那郵票

支那郵票
支那郵票
支那郵票

支那郵票
支那郵票
支那郵票

支那郵票
支那郵票
支那郵票

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.

高橋眼鏡店
1000 Post St. WAREHOUSING

株式
THE SUMITOMO BANK, LTD.
200 & San Pedro St., Los Angeles, Calif.

住友銀行
THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA
400 L St. Sacramento, Calif.

住友銀行
THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA
400 L St. Sacramento, Calif.

五月人形
牛若丸、千鶴、大黒、徳兵衛

堂車五の米北
TEL WEST 5488, 1098 POST ST., S. F., CAL.

内案ルテホ府羅
TEL WEST 5488, 1098 POST ST., S. F., CAL.

日本御料理 小川ホテル
612 California St. San Francisco, Calif.

室春大
THE TAISHUN-DO PRSNO, CALIF.

堂成大木書
1656 Post St., S. F., Calif. Tel. WE 5361

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

瑞穂商會
瑞穂商會
瑞穂商會

日本近信

マニラの富豪殺し謎の犯人 同胞の死刑を救ふか 鐵窓裡に泣く西島源蔵の 無罪を信する日本人會

マニラ。富豪殺し。謎の犯人。同胞の死刑を救ふか。鐵窓裡に泣く西島源蔵の無罪を信する日本人會。五月五日、マニラ裁判所において、西島源蔵の殺人事件の判決が行われた。...

心にもない自白 拷問されて

英、土語の自白書を。強制的押印を強める。西島源蔵は先妻の姦殺を認め、心にもない自白を強いられた。...

紛擾の東本願寺に 又一つの騒動 本山と大學の衝突

東本願寺。本山と大學の衝突。紛擾の東本願寺に又一つの騒動。本山と大學の間で教職員の変更に関する問題が生じた。...

臺灣全島一齊に 子供の王座デー 端午の節句の催し

臺灣全島一齊に子供の王座デー。端午の節句の催し。五月五日、臺灣全島で子供の王座デーと端午の節句の催しが行われた。...

原阿佐緒女史の 女優になる 市村座の四月興行に

原阿佐緒女史の女優になる。市村座の四月興行に。原阿佐緒女史が市村座で女優として活躍することになった。...

陰性の 子を流浪三十年 六十歳の西村翁

陰性の子を流浪三十年。六十歳の西村翁。西村翁は、陰性の子を流浪した三十年の経緯を語り、六十歳の現況を述べた。...

内輪喧嘩で 化の皮を曝露す インチキ易者たち

内輪喧嘩で化の皮を曝露す。インチキ易者たち。インチキ易者たちの内輪喧嘩が、化の皮を曝露した。...

日米要求 要求廣告料金 日本領事館 人事欄 職工 婦人 株式販賣員 梅毒 疥癬專門 鮮魚 精肉 和洋食料雜貨一切 桑港魚市場 廣東樓 日本病院 廣東樓 森山寫真館 北米病院 原昌親 房木寫真館 北河慶太郎 三上代理事務所 松原眼科醫院 桑港醫學師會

滿員 1541 LAGUNA ST., S.F. 酒巻。野々口事務所 電話 West 4010

大正藥店 各種專門醫師 熊本屋ホテル 再入國許可出願、出國手續 稅關其他移民事項一切 各汽船會社切符取扱等 旅館業一切從前の通り 親切迅速に營業仕り候

北加體育聯盟主催の 第三回陸上競技大會

来る十日金門公園舊運動場で 参加團體は北加中より十四個

勢揃い 昨夜上海樓で

北加體育聯盟主催の第三回陸上競技大會は、昨(四)夜、上海樓(Shanghai Club)で、参加者、観客、ともに勢揃いした。この大會は、北加中より十四個の團體が参加し、金門公園の舊運動場で、十日、十一日、十二日の三日間にわたって行われる。昨夜の集まりは、非常に盛況であり、各團體の代表者や選手が、上海樓の豪華な装飾の中、和やかなる雰囲気の中で、大會の成功を期すべく、話し合つた。また、観客も大勢集まり、大會の盛況を予感させた。

カナダ首都での 兩殿下御動靜

五、間御滞在の宿

(オタワ二日) 本日、オタワに到着した皇太子殿下と皇太后陛下は、五、間御滞在の宿に到着された。オタワは、カナダの首都であり、この御滞在は、北加の民衆に親しみを与える重要な機会と見られている。殿下は、オタワの各所を御覧になり、市民と親交を交わす予定である。

御批准書輪送の 遺族を表彰

カ中尉の兩親に

カ中尉の遺族に、御批准書の輪送が行われ、その功績を表彰された。カ中尉は、戦死した勇敢な戦士であり、その遺族は、戦後苦難を乗り越え、家族を養育した。この表彰は、戦没者の遺族に対する敬意を示すものである。

新移民法後の 密入國者は送還

大審院の判決により 時効説は覆る

大審院の判決により、新移民法施行後の密入國者は送還されることになった。以前は、時効説が主張されていたが、今回の判決で覆られた。これは、移民法の厳格な執行を示す重要な判例である。

協和學園 記念式

六月十四日に 三國の芝居

協和學園の記念式は、六月十四日に開催される。この日には、三國の芝居が上演される予定である。協和學園は、地域の教育に貢献している重要な機関であり、この記念式は、その功績を称えるものである。

政治屋の妨害が 世界不況の妨害

實業界のバチルスは ポリテシアンに干渉

政治屋の妨害が世界不況の妨害となっている。實業界のバチルスは、ポリテシアンに干渉し、経済活動を阻害している。これは、世界経済の回復を妨げる要因の一つである。

米國の毛皮が 日本に狐化する

一昨年六十八万枚輸入 婦人用の外套に使用

米國の毛皮が日本に狐化する傾向がある。一昨年六十八万枚の毛皮が輸入され、婦人用の外套に使用された。これは、日本のファッション界に大きな影響を与えている。

大統領に贈る 生鯉と緋鮒

近州別府水産研究所より

大統領に贈る生鯉と緋鮒が、近州別府水産研究所より届いた。これは、日本の水産物に対する敬意を示すものである。

柔港を後に 内田氏の自叙

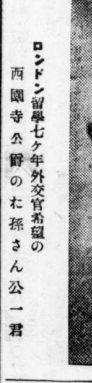
神經衰弱から 池田氏の自叙

柔港を後に、内田氏の自叙が掲載された。神經衰弱から回復した経緯が詳しく記されている。また、池田氏の自叙も掲載された。

怪我した邦人女學生に 加州々廳が謝る

加州八千弗の損害金を贈る

怪我した邦人女學生に、加州々廳が謝意を示し、八千弗の損害金を贈った。これは、邦人に対する敬意を示すものである。



西園寺公幹の孫さん公一君

飛行機購入 知事専用 具體化する

知事専用飛行機購入の計画が具體化する。これは、知事の公務に利便性を高めるための重要な措置である。

世界一の大金持 ヘーカー翁逝く

一代に五億の身代を作る

世界一の大金持ヘーカー翁が逝去された。一代に五億の身代を作る偉大な実業家である。

武徳會の 演劇の夕べ

武徳會の演劇の夕べが開催された。これは、地域の文化振興に貢献している重要な活動である。

當市美術館に 輝く國吉の作品

美術批評家氏が クロニクル紙に発表

當市美術館に輝く國吉の作品が、美術批評家氏によってクロニクル紙に発表された。これは、國吉の芸術的価値を高く評価している。

四弗貳拾仙 日本から送た

四弗貳拾仙が日本から送られた。これは、日本の文化や芸術を海外に紹介するための重要な手段である。

會葬御禮 故登代治氏

會葬御禮として、故登代治氏に感謝の意を示す。これは、故人の冥福を祈るための重要な儀式である。

蜂谷キクエ 長男

蜂谷キクエの長男が誕生した。これは、蜂谷家の新たな世代の成長を示す重要な出来事である。

開店披露 藤田兄弟商會

藤田兄弟商會の開店披露が行われた。これは、地域の経済発展に貢献している重要な活動である。

島運送

島運送のサービスを提供している。これは、島の交通を便利にするための重要なサービスである。

行樂の春

た辨當の中にも

姫印天ふら

當市美術館に輝く國吉の作品

美術批評家氏がクロニクル紙に発表

輝く國吉の作品

美術批評家氏がクロニクル紙に発表

四弗貳拾仙 日本から送た

四弗貳拾仙が日本から送られた

會葬御禮 故登代治氏

會葬御禮として、故登代治氏に感謝の意を示す

蜂谷キクエ 長男

蜂谷キクエの長男が誕生した

開店披露 藤田兄弟商會

藤田兄弟商會の開店披露が行われた

島運送

島運送のサービスを提供している

山中 中部

鹽湖市の諸銀行が 小切手取引規定變更

預金も一回毎に二仙の手数料

鹽湖市に於ける諸銀行は、小切手取引の手續を一新し、規定を變更した。其の要は、小切手一枚につき、一回毎に二仙の手数料を徴せしむることである。此の手續は、六月一日より施行される。又、預金取引の手續も、一回毎に二仙の手数料を徴せしむることである。此の手續は、六月一日より施行される。

破産銀行の 整理進捗

株主に追徴金で 預金の支拂準備

破産した銀行の整理は、進捗が著しい。株主に追徴金を徴せしめ、預金の支拂準備を整へた。此の準備は、六月一日より施行される。

政岡正君の 雄辯

第一等に入賞

政岡正君の雄辯は、第一等に入賞した。其の演説は、聴衆を驚かせた。

自由公園で 庭球法教授

先生はハルム

自由公園で庭球法の教授が行われた。先生はハルムで、生徒は多く集まった。

今本和一の 怪死事件

カカロの死

今本和一の怪死事件は、カカロの死と関係がある。其の真相は、調査中である。

山内諸銀行 券銀値下げ

市價不況のため

山内諸銀行の券銀値が下げられた。これは市價不況のためである。

山内諸銀行 券銀値下げ

市價不況のため

山内諸銀行の券銀値が下げられた。これは市價不況のためである。

山内諸銀行 券銀値下げ

市價不況のため

山内諸銀行の券銀値が下げられた。これは市價不況のためである。

山内諸銀行 券銀値下げ

市價不況のため

山内諸銀行の券銀値が下げられた。これは市價不況のためである。

山内諸銀行 券銀値下げ

市價不況のため

山内諸銀行の券銀値が下げられた。これは市價不況のためである。

山内諸銀行 券銀値下げ

市價不況のため

山内諸銀行の券銀値が下げられた。これは市價不況のためである。

大羅府と ユタ州の原産品

産の膨張と市場の増加

大羅府とユタ州の原産品の市場は、産の膨張と市場の増加を示している。これは、消費者の需要が増えたためである。

山本有三

山本有三の業績は、著しいものである。其の業績は、聴衆を驚かせた。

山本有三

山本有三の業績は、著しいものである。其の業績は、聴衆を驚かせた。

山本有三

山本有三の業績は、著しいものである。其の業績は、聴衆を驚かせた。

橋本商會

和洋食料品、美術雜貨類

日本行流産切符取扱

大勉強仕り候

MIKADO NOODLE FACTORY

2437 KIESEL AVE. OGDEN, UTAH

TELEPHONE 338

支配人 向井健次郎

小田病院

診察所第一ナショナル銀行

内二階二〇一、二〇四號室

住宅奥敷市第二十三街七二五

電話 醫院住宅共 七九七

池上商店

貯金獎勵

貯金奨励會社

本店 20 Temple St. Salt Lake City

支店 200 W. Main St. Provo, Utah

富士運送社

日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

フレスノ (二日)

三千人が目撃した

ハッパ駆除装置

簡単な方法でしかも 有効なりこの公認だ

ハッパ駆除装置は、ハッパを駆除するに最も有効な方法である。この装置は、ハッパの根を破壊する作用があり、ハッパが再び生えてくるのを防止する。しかも、この装置は、簡単に使用でき、しかも、有効なりこの公認だ。

大出賣

五月五日より六日間の期間、本館に於いて、大出賣を行います。各種の書籍、雑誌、新聞などを、半額以下で出賣いたします。この機会に、ぜひともお買い求めください。

大出賣

五月五日より六日間の期間、本館に於いて、大出賣を行います。各種の書籍、雑誌、新聞などを、半額以下で出賣いたします。この機会に、ぜひともお買い求めください。

角力選手

五月五日、角力選手が、本館に於いて、角力大会を行いました。この大会は、非常に盛り上がりました。観客も大勢集まり、大いに盛り上がりました。

再逮捕

五月五日、再逮捕が行われました。この再逮捕は、非常に重要な事件です。関係者も大いに注目しています。

村土七郎氏を

五月五日、村土七郎氏が、本館に於いて、講演を行いました。この講演は、非常に興味深いものでした。観客も大勢集まり、大いに盛り上がりました。

歓迎晩餐會

五月五日、歓迎晩餐會が行われました。この晩餐會は、非常に盛り上がりました。関係者も大いに楽しんでいました。

大公堂連

大公堂連の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

米穀証券會社

米穀証券會社の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

日米証券會社

日米証券會社の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

オロサ

オロサの活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

オロサ

オロサの活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

公立校から選抜され

公立校から選抜された児童が、本館に於いて、大々的に活躍しています。この児童は、非常に優秀な才能を持っています。関係者も大いに注目しています。

山上國部兩少年

山上國部兩少年の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

王佛婦人會主催

王佛婦人會主催の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

「無憂華」

「無憂華」の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

亞市衛生局の

亞市衛生局の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

エデン日會の

エデン日會の活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

天長節遙拜式

天長節遙拜式が行われました。この式は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

關屋嬢來王か

關屋嬢來王かの活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

關屋嬢來王か

關屋嬢來王かの活動が、本館に於いて、大々的に展開されています。この活動は、非常に重要な意味を持っています。関係者も大いに注目しています。

KASHU DRUG CO.
718 Franklin St., Oakland, Calif.
Tel. Glencourt 9669

開業一週年 移轉擴張
メールオーダー 從前通り正確 迅速に取扱申候 諸君近頃電話に御注文 下されば直ちに御送仕候 王府ランタール街七八 電話グラント九六六九

貸家
橋場病院
湖月堂
小此木病院
サンゼ欄

愛育の方

大評判の生花の獨習法

大評判の生花の獨習法 (二色刷折疊式の新案附録)

主婦之友

五月號出菜

大評判の生花の獨習法

生花の獨習法は、主婦の友として、最も重要な役割を果たします。この獨習法は、簡単に習得でき、しかも、非常に美しい生花を作ることができます。ぜひともお買い求めください。

主婦之友

主婦之友は、主婦の生活をサポートするための重要な雑誌です。この雑誌には、最新の生活情報、料理レシピ、ファッション情報などが掲載されています。ぜひともお読みください。

大評判の生花の獨習法

大評判の生花の獨習法は、主婦の友として、最も重要な役割を果たします。この獨習法は、簡単に習得でき、しかも、非常に美しい生花を作ることができます。ぜひともお買い求めください。

主婦之友

主婦之友は、主婦の生活をサポートするための重要な雑誌です。この雑誌には、最新の生活情報、料理レシピ、ファッション情報などが掲載されています。ぜひともお読みください。

愛育の方

大評判の生花の獨習法

大評判の生花の獨習法 (二色刷折疊式の新案附録)

主婦之友

五月號出菜

大評判の生花の獨習法

生花の獨習法は、主婦の友として、最も重要な役割を果たします。この獨習法は、簡単に習得でき、しかも、非常に美しい生花を作ることができます。ぜひともお買い求めください。

主婦之友

主婦之友は、主婦の生活をサポートするための重要な雑誌です。この雑誌には、最新の生活情報、料理レシピ、ファッション情報などが掲載されています。ぜひともお読みください。

大評判の生花の獨習法

大評判の生花の獨習法は、主婦の友として、最も重要な役割を果たします。この獨習法は、簡単に習得でき、しかも、非常に美しい生花を作ることができます。ぜひともお買い求めください。

主婦之友

主婦之友は、主婦の生活をサポートするための重要な雑誌です。この雑誌には、最新の生活情報、料理レシピ、ファッション情報などが掲載されています。ぜひともお読みください。

佐市支社 中原齒科醫院 中野久一 河村齒科醫院 王府支社 日本病人院 山田醫院 藤森醫院 灣東南商會 美洲樓 中村時計店

サクラメント 支那三六六 (三日)

来り聴け!! 大衆黨の演説會

抗夫上りの代議士淺原健三氏は果して何をか叫ぶ

六日の水曜夜八時より八時三十分まで、サクラメント市ホテルで、大衆黨の演説會が開かれた。この演説會は、浅原健三代議士の演説を中心として、大衆黨の綱領と、浅原代議士の政治行動を説明するもので、出席者は、大衆黨の支部員と、一般の市民と、合計で約五百名に達した。

浅原代議士の演説は、大衆黨の綱領を述べ、その政治行動を説明した。浅原代議士は、大衆黨の綱領は、大衆の利益を代表し、大衆の意思を執行することにある。その政治行動は、大衆の福利を促進し、大衆の生活を向上させることにあり、大衆の意見を尊重し、大衆の意見を尊重することにある。

浅原代議士の演説は、大衆の熱い喝采を浴びた。浅原代議士の演説は、大衆の心を打撃し、大衆の心を打撃した。

飛行機の先走り

清澤氏着沙

シヤトル通信

すぐのアラスカ方面へ

シヤトルからアラスカ方面へ、飛行機の先走り。清澤氏は、アラスカ方面への飛行機を飛ばす。清澤氏は、アラスカ方面への飛行機を飛ばす。清澤氏は、アラスカ方面への飛行機を飛ばす。

就働者六百名

就働者六百名が、市立公園で働く。就働者六百名が、市立公園で働く。就働者六百名が、市立公園で働く。

月次例会決議

月次例会決議。月次例会決議。月次例会決議。

シヤトル通信

シヤトル通信。シヤトル通信。シヤトル通信。

金澤殺しは歸朝

金澤殺しは歸朝。金澤殺しは歸朝。金澤殺しは歸朝。

十日の損害

十日の損害。十日の損害。十日の損害。

市況振興

市況振興。市況振興。市況振興。

青年團

青年團。青年團。青年團。

父を語る

父を語る。父を語る。父を語る。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

種子小

種子小。種子小。種子小。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

男女リ病

男女リ病。男女リ病。男女リ病。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

タイヤ大安賣

タイヤ大安賣。タイヤ大安賣。タイヤ大安賣。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

景品大賣出し

ヤマシラタマ醤油

景品大賣出し。景品大賣出し。景品大賣出し。



一月四年一十三百九千... 日十二月六年一十三百九千...

内茶古紋散美術盆

一樽御守上級ニ洩シテナク添付致シメ

景品大賣出し。景品大賣出し。景品大賣出し。

JAAU OFFICER WRITES PAST TREK RECORD

Will Jot Series of Articles on Coming Event

A series of articles concerning the coming J.A.U. track and field meet on May 10 by Mr. Nobuo Tabata, vice-president of the J.A.U. league and one of the directors of the track meet, will keep our readers informed concerning the development of the meet.—The Editors.

By NOBUO TABATA

The annual J.A.U. track meet will be held on May 10. Great interest has been aroused and we are expecting a new record entry.

Perhaps it might be interesting to glance over the highlights of the past two meets. We have some very excellent records, records that should stand the wear and tear of many an assault. For example, we have the 13 3-5 low hurdle time set by Harry Kondra, to aim at.

Outstanding Records

After the meet last year, we thought that some of those times and distances will remain a long time, but now we have our doubts. The relay record for one which appeared almost invincible, seem tottering and the 440 time is another which will not last out the week. The high jump and the long distance events are also destined to find new owners. The only events which have equal chances of remaining as they are, are the 220 pole vault, mile and perhaps the discuss throw.

We are expecting at least twelve to fifteen teams in this coming meet. It seems that the general trend is leading to a position where the weaker teams are being absorbed or, rather being "scared out" by the stronger organizations. For this reason we are not expecting entries from small clubs who have participated in the past.

Many Prizes

The first prize that the teams will strive so far to attain is the former Consul General Ida trophy which has had its residence in San Francisco for the past two years in the possession of the Showa Athletic club. There will again be silver cups for second, third and fourth place winners as well as individual prizes.

As this article goes to the press the entries will have been closed, so that tomorrow we shall try to give you some "dope" on how the various teams stand.

150 Comrade Guests Literally Roll Out of Breath at Skating

Rolling out of breath ought to be the correct description for those nearly 150 youngsters who enjoyed the evening as guests of the Comrade club of the local Japanese Y.M.C.A. when the organization sponsored a skating party last Saturday night at the National hall on 16th and Mission streets.

Coming up to the expectation of the guests and committee, who planned for the affair, the social gathering Saturday night was a great hit. Refreshments were served through the evening.

Lincoln, Collidge Both Sail on Same Ship for Orient

Lincoln and Collidge once met in San Francisco—Here's how, Mr. Ripley. The principals in this introduction of famous names, however, were not the ex-presidents of the United States, but two prominent young American scientists, and they met on the deck of the N.Y.K. liner Asama Maru for the first time, on their respective ways to undertake commissions in Japan and the Orient.

TO SAVE WILD LIFE

All the way from New England, was Mr. Harold J. Collidge, Secretary of the Museum of Comparative Zoology at Boston, and representative of the American Commission of Wild Life Protection, as well as a member of the American Council for the Institute of Pacific Relations. He is en route to Tokyo with Mr. Collidge, to link Japan with the world movement for the protection of wild life.

"Extinction of wild life in the animal and bird kingdoms is fast becoming a world problem," Collidge declared. "Public education, state and federal laws, and humane societies are needed in this international drive to preserve the beauty of natural life."

While on this side of the American continent is Mr. Jackson S. Lincoln, of 2527 Rose Walk, Berkeley, a Research Fellow in Anthropology who plans a study tour of ancient relics in Japan and the Far East. He is accompanied by Mrs. Lincoln, on their tour to the Orient.

"ARMY" SUNDAY SCHOOL PLANS FOR MOTHER'S DAY

Keeping up the good tradition of Mother's Day, the local Salvation Army Sunday school will celebrate the day with a fitting program on next Sunday morning, beginning at 9:30 o'clock, it was announced today by those in charge of the affair.

Miss Yuri Furushio is the head of the program committee.

MEMBERS, MEET OUR MEMBERS!



On the left is smiling Irene Nozawa of 408 E. Center St., Visalia, Calif. Seated in her wheelchair is Teruko Maruyama of 539 South Ivy St., Medford, Oregon, who, as you see, is convalescing beautifully. Above Teruko-san is our jolly Natsuko Misono of Delano, Calif. The jolly young man to the right is Master Billy Seki of Los Angeles who recently came home on the Asama Maru from a visit to his grandmother.

JUNIOR CLUB

Come Juniors! Let's Gather and Welcome New Members

HELLO, JUNIORS! All here, Juniors mine? Come and gather, everybody, for we have a solemn and important task for today.—We must welcome lots and lots of new members. Isn't that grand?

Here is Helen Shizuko Shimasaki of No. 4 Venice Island, C.M.B. Co., Stockton, Calif. Remember, that is the place where Helen Baba and several other nieces live?

Shizuko-san says, "May I join your wonderful club? I read your Junior and Senior section every day and am very much interested in it. I am 8 years old and my birthday is on June 13. I want some girls around my age to write to me.—Next time when I write, I will send my picture with it." (Course you may join our wonderful club! Please make it more and more wonderful, Helen.—Do write soon, and don't forget our picture, will you?)

Look! Here is Sumi Kawada of Penryn, Calif.—Ooh, Sumi, you forgot to give auntie your address! Will you write at once and let auntie and your cousins know?

"Dearest Editor, May I be one of your many nieces? I should have said 'Dear Aunt Mia' from the beginning but I wasn't sure that I could be your niece. (Why be so formal, Sumi? Course you can be auntie's niece and of course you can call her Aunt Mia!)

"My name is Sumi Alice Kawada and my birthday comes on July 17. I am 13 years old.

"I have been reading the Junior and Senior section since it first started and it is very interesting. I wish to receive letters from Junior and Senior boys and girls.—P. S. I will send my picture soon as I take one." (Please do, Sumi.)

Members, do you remember Helen Kuwada and Martha Kameo of Corallitas Berry Farms, San Martin, Calif.? Here is a new member from that place. She writes "May I join the Junior club? I am 10 years old and my birthday is on November 25. I am in the fifth grade. Please tell

SENIOR SECTION

'Lo, Seniors! 3 Members Come to See Us Today

HELLO, SENIORS!

Remember "Natsuko Miso" of Delano? We are seeing her today in the picture section. Behind the jolly letter that we received last time, auntie scarcely suspected the Natsuko that we see reflected in today's letter. Let's read it together, shall we?

"Hello, everybody! Here I am after a sort of a vacation. You know, one hardly realizes how long she is absent from the club when one is busy. Goodness, I've been naughty but, nevertheless, I've been reading our section with pride.

"Well, auntie, here's my fulfillment of my promise,—my ugly mug. But who cares? It isn't the 'Mug' so much as it is your inside feelings and love, isn't it? (Of course, Natsuko. To auntie and your cousins it is the inside, real you who matters. If you are jolly, thoughtful, kind, and loving, Natsuko, to you are beautiful.)

KENDO CLUB

STAGES SHOW

Celebrating the first anniversary of the founding of the local Butoku kai, composed of kendo enthusiasts, the organization presented an entertainment in the form of Japanese "shibui" on two nights, Saturday and Sunday, at the Catholic hall on Pine and Octavia streets. Packed audience saw the performances on both evenings.

How are you now—You seem fine. "Oh, no, auntie. I'm not here to give you a lot of nonsense. I'm here to introduce a new member. She does not take this paper but she can be a member just the same, can't she? (Of course, dear.)

"Well, her name is Toshiko Takao of Central Point, Oregon. She is 15 years old and is a sophomore in high school. I'll let her tell you the rest herself.—Now members, please, please write to her, won't you because she needs a lot of comforting right now. (Welcome to our family, Toshiko-san. Come and be auntie's niece, dear, and chat with over 9000 cousins who are loving and tender and will sympathize with you and weep with you and offer love and cheer to wipe your tears away. If you are lonely, To-

CONSUL NAKAMURA TOURS TO YOSEMITE

In preparation for the coming of T.H.H. Prince and Princess Takamatsu, Consul Nakamura of the local consulate visited Yosemite National park, leaving this city late Friday evening. The Japanese royal party is scheduled to stop to view the natural wonders of Yosemite en route from the East to Los Angeles.

Getting the jump from the start, when they were 16 points before the Berkeley boys registered 8, the Mt. View loopsters held the lead all the way, but in the final quarter the Eastbay five was a constant threat.

The individual score:
Kyowa Club—30
Suzuki, 0-10; Kawamoto, 1-9;
Hirabayashi, 1-9; Ishihara, 0-8.
Nissei B—21
W. Miura, 0-8; Katayama, 1-8;
Nakayama, 1-4; Imamura, 1-2;
Kawashima, 0-2.

This game was the third of a series of three games between the two winners of division honors, and much interest was centered on the outcome. The Kyowa boys won the first tilt by 32 to 20 score and lost the second by a close score.

The score of Saturday's deciding game was announced as 28-21 by mistake but corrected by the officials on Sunday evening.

JOHN ANDO NAMED HEAD

(Special to Japanese American News)

LOS ANGELES, May 2.—The Citizens league of this city will be headed by John Ando for the coming year, it was decided at a meeting of the citizens held at the Y.M.C.A. last Thursday night. Kiuchi Iwanaga ran a close second in the election for president.

Other cabinet officers assisting Mr. Ando will be Suma Sugi, 1st vice-president; Y. Tamura, 2nd vice-president; Louise Suski, 3rd vice-president; Aiko Igasaki, recording secretary; Tomi Saito, corresponding secretary; Charles Kamayatsu, treasurer; Frank Sakamoto, auditor; Tazuo Saito, sergeant at arms; Toyo Arai, reporter; Masao Igasaki, Eimer S. Yamamoto, Gene Sakamoto, and C. S. Yamagata, members at large.

Junior members around my age to write to me.
"My name and address is Catherine C. Matsumoto, Corallitas Berry Farm, San Martin, Calif. (Welcome into our Junior club, Catherine. Please come and chat and laugh with us often.)

By the way, Helen Kuwada! Are you listening? Auntie just started a search in her big letter box but so far she has not been able to locate your letter containing money and order for the new directory. She cannot remember having received it, either. But, auntie will look some more.

Our Kay of Santa Barbara, Kay Kukamaki, you know, is writing to introduce a new member. She writes, "I am writing to bring a new niece. She lives in Bingen, Washington, and her name is Kimiko Taubota. Her address is P. O. Box 53, Bingen, Washington. I do not know how old she is but I think she is about 12 or 13 or possibly younger. Miss Taubota will write to the club later." (Welcome to our family, Kimiko-san. Auntie hopes you will write to us yourself. Please don't be shy. We won't bite.)

And now, let's say 'bye, shall we, before we bump our noses on the end of the column.—Right?—'Bye, Juniors mine. Aunt Mia.

KYOWA FIVE WINS JAAU B CAGE TITLE

Nissei B Team Loses Deciding 3rd Tilt By 30-21 Score

Staving off their rivals' final half challenge, Mountain View Kyowa cagers wrested the J.A.A.U. Class B. title by defeating Nissei B, 30 to 21 Saturday night in San Francisco.

Getting the jump from the start, when they were 16 points before the Berkeley boys registered 8, the Mt. View loopsters held the lead all the way, but in the final quarter the Eastbay five was a constant threat.

The individual score:
Kyowa Club—30
Suzuki, 0-10; Kawamoto, 1-9;
Hirabayashi, 1-9; Ishihara, 0-8.
Nissei B—21
W. Miura, 0-8; Katayama, 1-8;
Nakayama, 1-4; Imamura, 1-2;
Kawashima, 0-2.

This game was the third of a series of three games between the two winners of division honors, and much interest was centered on the outcome. The Kyowa boys won the first tilt by 32 to 20 score and lost the second by a close score.

The score of Saturday's deciding game was announced as 28-21 by mistake but corrected by the officials on Sunday evening.

SPA
温泉の素

定 價

十二回分入	十二回分入
同 一箱 九 弗	同 一箱 九 弗
香料入 一箱 九 弗	香料入 一箱 九 弗
一弗廿五仙	一弗廿五仙

私は看護婦で御座いますが、多年の間コンヤやその他の痛みで足が腫れますので、いつも別誂らへへの靴を御座りますが、二週間毎に専門家に手あてして頂いて居ました。それでも毎日立つた後には足の腫れがなやみはこども言葉に現はす事の出来ぬ程でありました。昨年春にはある病入の看護婦をして居る時に、偶然ラジオでSPAの事を聞きまして早速オカナモアット商會から求めまして足に浸したら急に痛みが取れ、暫ら使つて居ます中に普通の靴が穿ける様になり、今では一型小さい靴をはいても全然痛まなくなりました。其後はSPAの愛用者となりましていつも入浴にはかき返つたつて居ますが、長い間の持病だつた神経痛も忘れた様に治りまして今では再び若返つた元氣で眞に氣持よく働いて居ます。

尚ほ私の経験では風邪の豫感のある時にSPAの湯に入りましてすぐ治る様に思はれます。此頃フルー患者が多く色々危険の多い看護婦として私は安心して働かれますのは全くSPAの功徳に感謝して居ます。

一九三一年二月九日

ミセス コラ コバート
Signal Mrs. Cora Covert, Nurse
344 Sacramento Street
San Francisco, Calif.

能効治主

神経痛、リウマチズム、關節炎、腰痛、肩痛、肩のこり、皮膚病、一切
吹出物、切傷、毒虫の咬傷、ボイブシロウ、其他のかぶれ、痒疹、痔疾
癩疾、冷感、婦人病、頭痛、アキアキ止めの等に奇効あり、全身
の疲れ、足の疲れ、油臭やコンヤに用いて願はし。

飲用すれば胃腸の難病になる。

用法簡單

湯に投入、小児に用ひて差
へなし、ソープが自由に使
えます、飲用には風邪の治
癒に効き目があります。皮膚
病や吹出物には少量の温泉
薬を粉のまじりつて使
います。

各埠商店で買ひます

最寄の店へお問い合わせ

無料進呈

下記のアドレスを切取つて郵送
御送の方へ渡れ「温泉の素」を
一瓶無料進呈致します。

藤井商會

FUJII COMPANY
510 BATTERY ST.
SAN FRANCISCO, CAL.